

Bonus energia elettrica, gas naturale e acqua

电费、天然气费和水费的能源补贴

面向家庭用户

家庭用户可以根据其在本市注册户籍的资格提交补贴 (Bonus) 申请, 请留意本规定适用范围仅限于家用能源。需要提交尚在有效期内的 [I.S.E.E.](#) 证明 (经济状况等效指标, 通常称为家庭综合年收入), 并且其收入总额须不超过 **8107.50** 欧元。对于要负担四名及四名以上子女的家庭提供金额为 **20000 欧元** 的补贴。

自 2018 年 7 月 1 日始如表格所示, 针对**水费的社会补贴**申请既可以是单独供水也可以是集中供水的单位。


对于**电费的补贴**申请要满足以下条件:

- 注册户籍人口为 4 口人以内的住家电力使用在 3 千瓦以内。
- 注册户籍人口为 4 口人以上的住家电力使用在 4.5 千瓦以内。


因为严重的健康问题而申请社会补贴的需要提交地方卫生局 ASL 关于某一核心家庭成员的健康状况的相关证明, 以证明其维持生命要使用必需的设备。

提交申请请在对外办公时间到市政府多功能窗口 [Sportello Polifunzionale](#) 办理, 地址为 Piazza Dante n. 37.

申请书从相应能源公司对补贴做出肯定批复起有效期为 12 个月, 并须用以下专门表格提交申请。

 [Modello richiesta Bonus elettricità, gas o acqua \(101.52 KB\)](#) (电费、天然气费或水费补贴申请表)

 [Modulo deleghe \(47.88 KB\)](#) (代理人表格)

 [Allegato ASL \(316.3 KB\)](#) (ASL 附件)

 [Modulo dichiarazione disagio fisico \(59.98 KB\)](#) (健康状况声明表)

 [Modulo dichiarazione variazione fornitura \(379.82 KB\)](#) (能源供应变更情况声明表)

另外需要跟申请表格一起提交以下文件：

1. 申请人身份证件的正反面复印件；
2. 如果通过代理人申请，还需要提交代理人身份证件正反面和税号的复印件；
3. 尚在有效期内的家庭综合年收入 [I.S.E.E.](#) 证明书首页复印件；
4. 申请人的天然气单复印件以及 / 或者
5. 申请人的电费单复印件以及 / 或者
6. 申请人的水费单复印件。

更新补贴

如果是更新补贴的情况需要跟申请表格一同提交 Sgate Anci 的信函，说明到期日期并附上如上所述材料。

Traduzione italiano-cinese a cura di Chao Zhang